

## TXOSTENA / MEMORIA

### 05: OGASUN ETA FINANTZA DEPARTAMENTUA

2013ko Aurrekontuak egiteko baldintza ekonomikoek krisi ekonomikoari lotuta jarraitzen dute oraindik, bai lurraldeari dagokionez eta bai erakundearen finantzei dagokionez, eta ez da sumatzen munduko krisia laster konponduko denik.

2012an gertatutakoa kontuan hartuta, 2013ko ekitaldiak balio behar du elkartasun eta iraunkortasun irizpideen arabera eredu ekonomiko berri bat sustatzeko, betiere krisi garai hau gainditze aldera susperraldia hasi bitartean hartu beharreko aldi baterako neurriak eragotzi gabe.

Gipuzkoako Lurralde Historikoaren 2013ko aurrekontu orokor hauek prestatzeko irizpideak bide horretatik doaz.

Aurrekontu hauetan gastua murrizteko ahalegina egiten da berriro, bi irizpide aplikatuta: gastu sozialak mantentzea eta emankortasun gutxieneko gastuak murriztea.

Gizatalde jakin batzuk pobretzea eta baztertuta geratzea saihesteko laguntza sozialei eta laneratzeko pizgarriei eutsi zaie, lurraldearen berreskurapen orekatua azkartze aldera.

Zerga ikuspuntutik, aurrera jarraitzen dute epe ertainerako zerga esparru ekitatibo bat zehazteko lanek, karga orokorrak ordaintean ekitatea eta progresibotasun printzipioak sustatze aldera.

Departamentuaren aurrekontu propioak jasotzen du, alde batetik, gastua murrizteko gorago adierazitako printzipioak eta, bestetik, aurreikusitako helburuak betetzeko ekintzetan egin behar den doikuntza:

- Gure zerga sistemaren ekitatean eta progresibitatean aurrera egitea.
- Egindako kontribuzioez hobeto jabetzea eta

### 05: DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y FINANZAS

Las condiciones económicas bajo las cuales se elaboran los presupuestos del ejercicio 2013 siguen siendo, tanto a nivel de territorio como a nivel de las finanzas de la institución, de crisis económica, sin que se intuya, vista la crisis mundial en que estamos inmersos, una salida cercana.

El ejercicio 2013, en línea con lo acontecido en 2012, debe aprovecharse pues para impulsar un nuevo modelo económico bajo criterios de solidaridad y sostenibilidad, sin perjuicio de las medidas temporales que deban adoptarse para ayudar a superar este período de crisis hasta que se inicie la recuperación.

En esa línea se encuentran los criterios de elaboración de estos presupuestos generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa para el 2013

En estos presupuestos se realiza un nuevo esfuerzo de reducción del gasto mediante la aplicación de dos criterios: mantenimiento de los gastos sociales y reducción de los gastos más improductivos.

Se mantienen las ayudas sociales que eviten el empobrecimiento y marginación de determinados colectivos así como los estímulos dirigidos a la inserción laboral, a fin de acelerar la recuperación equilibrada del Territorio.

Desde el punto de vista fiscal, continúan los trabajos de definición de un marco fiscal equitativo con vocación de permanencia en el medio plazo, que promueva principios de equidad y progresividad en la aportación de las cargas generales.

El presupuesto propio del Departamento refleja los principios de contención del gasto antes señalados y el ajuste de las acciones para el cumplimiento de los objetivos previstos que se enumeran a continuación:

- Avanzar en la equidad y progresividad de nuestro sistema impositivo.
- Promover el aumento de la conciencia

funtsen norakoa jakitea.

- Zerga iruzurra murriztea, finantza publikoak eta administrazioaren ekintza gizarteak hobeto ulertzeagatik, eta erakundeak elkarlanean aritzeagatik.
- Baliabide publikoak eragimenez eta modu partizipatiboan kudeatzea, sektore publikoari eusteko, eskumen propioak baliatzeko eta aberastasuna birbanatzeko.
- Zerga Administrazioa modernizatzea, bai antolaketa aldetik eta bai teknologia aldetik.
- Kalitatea eta bikaintasun administratiboa, euskara lan hizkuntza gisa eta departamentuaren zerbitzuen erabiltzaileak diren pertsona eta entitateen arreta hizkuntza gisa normaltasunez erabiltzean aurrera egite aldera.
- Genero ikuspegia departamentuaren jardunean integratzen jarraitzea.

#### POLITIKA HORIZONTALAK

2013an, departamentuaren helburua da bertan prestatzen diren arau proiektuak generoaren ikuspegitik aztertu eta aintzat hartzeko kultura sendotzea apurka-apurka.

Era berean, 2012. urtean, departamentuarekin harremana duten pertsona eta entitateen datuen errolda garatu da, eta, besteak beste, hizkuntza aukerari buruzko datuak jasotzen dira. Aurreikusita dago 2013an hizkuntza aukeraren erabilpena sustatzea eta informazio hori Foru Aldundiko gainerako departamentuei lagatzeko baimena ematea.

Departamentuaren barruan hainbat ekimen eramán dira aurrera, berdintasuna suspertzeari eta euskara lan eta hizkuntza zerbitzu gisa sustatzeari lotutako politika horizontalekin lotuta.

sobre las contribuciones realizadas y un mayor conocimiento sobre el destino de los fondos.

- Reducir el fraude fiscal como resultado de una mayor comprensión social de las finanzas públicas, de la acción administrativa y de la colaboración institucional.
- Desarrollar una gestión eficiente y participativa de los recursos públicos dirigida al sostenimiento del sector público, las competencias propias y la redistribución de la riqueza.
- Avanzar en la modernización de la administración tributaria tanto en su vertiente organizativa como tecnológica.
- Calidad y excelencia administrativa por el avance en la normalización del uso del euskera como lengua de trabajo y en relación con las personas y entidades usuarias de los servicios del Departamento.
- Avanzar en la integración de la perspectiva de género en el trabajo del Departamento.

#### POLITICAS HORIZONTALES

En 2013 es objetivo del Departamento consolidar una cultura de análisis y toma en consideración desde la perspectiva de género, de los proyectos de norma que se elaboran en el Departamento.

Asimismo, durante el año 2012 se ha desarrollado el censo de datos de personas y entidades que se relacionan con el Departamento y que incluye, entre otros, los datos relativos a opción lingüística. En 2013 se prevé promover el ejercicio de dicha opción, así como que se autorice a ceder esta información al resto de Departamentos de la Diputación Foral.

El Departameno cuenta con diversas iniciativas relacionadas con las políticas horizontales de igualdad y de implantación del euskera como lengua de trabajo y de servicio.

## **OGASUN ZUZENDARITZA NAGUSIA**

Ogasun eta Finantza Departamentuaren jarduna zergen eremuan gidatuko duten printzipio eta helburuak Ogasun Zuzendaritza Nagusiak garatu behar dituen 10. eta 11. programetan daude islatuta.

### **Jarduketa ildo iraunkorrak**

10. programaren barruan Zuzendaritza honentzat etengabeko lan ildo diren helburu eta jarduketak jasotzen dira, horiek betetzeko baliabideak barne. Bere aldetik, 11. programak, Iruzurraren aurkako Plan Bereziari buruzkoak, helburu eta neurri bereziak biltzen ditu, horiek gauzatzeko beharrezkoak diren aparteko baliabideekin batera.

### **2013an, helburu hauek dituzten jarduketak egingo dira:**

1. Zergadunaren arreta zerbitzu integrala hobetzea honako printzipioak aintzat hartuta: administrazio gardena, herritarrei irekia eta haiengandik hurbila, etengabeko zerbitzua, balioanizduna eta kanal anitzekoa.
2. Zerga sarrerak genero ikuspuntutik banatzeari buruzko azterlanei hedapena ematea.
3. Zerga obligazioak nork bere borondatez betetzea sustatzea.
4. Herritarrak zerbitzu publikoetan elektronikoki sartzeko legeak jasotako xedapenetara egokitzea, eta espediente elektronikoa eredugarria areago definitzea.
5. Zerga administrazioen arteko lankidetzak jarduketak zabaltzea eta hobetzea, zerga informazioaren trukerako fluxuak areagotzea, eta foru ogasunen zerga datuen baseen denbora errealeko lotura informatikoa sustatzea.
6. Ikuskaritza Plana prestatzean, ikuskaritza beharreko zergadunak hautatzean, eta ikuskaritzako jarduketak kudeatzean Ikuskaritzako Sistema Orokorren (IKUS) funtzionamendua egiaztatzea, mantentzea eta eguneratzea, bai egiaztapen eta ikerketa espedienteetan eta bai

## **DIRECCIÓN GENERAL DE HACIENDA**

Los principios y objetivos que marcarán la actividad del Departamento en el ámbito tributario tienen su reflejo en los programas 10 y 11, que se desarrollarán por la Dirección General de Hacienda.

### **Lineas de actuación permanente:**

En el programa 10 se recogen los objetivos y actividades que constituyen una línea de actuación permanente de la Dirección junto con los medios necesarios para su cumplimiento, y en el programa 11, relativo al Plan Especial de Prevención y detección del Fraude, los objetivos y medidas especiales junto con los medios extraordinarios necesarios para su ejecución.

### **En 2013 se desarrollarán actuaciones dirigidas a:**

1. Mejorar el servicio integral de atención al contribuyente bajo los principios de administración transparente, cercana y abierta al ciudadano, servicio continuo, polivalente y multicanal.
2. Difundir estudios sobre la distribución de los ingresos tributarios desde la perspectiva de género.
3. Fomentar el cumplimiento voluntario de las obligaciones fiscales.
4. Adaptarse a las previsiones de la Ley de acceso electrónico de los ciudadanos a los servicios públicos y avanzar en el desarrollo del expediente electrónico.
5. Ampliar y mejorar las actuaciones de colaboración entre las distintas administraciones tributarias y ampliar los flujos de intercambio de información fiscal, así como promover la interconexión informática en tiempo real de las bases de datos tributarias de las Haciendas Forales.
6. Verificar, mantener y actualizar el funcionamiento del Sistema Integral de Inspección (IKUS) en la elaboración del Plan Inspección, en la selección de contribuyentes objeto de inspección, así como en la gestión de las actuaciones inspectoras, tanto de los

bestelako espedienteetan.

## 7. Foru araudiaren garapenean parte hartzea.

**Jarraian, programatutako jarduketak jasoko dira, eremuka antolatuta:**

### 1. Garapen informatikoaren alorrean:

- Ikuskaritzako Sistema Orokorra (IKUS) amaitzea eta abian jartzea.
- Interes eta zehapenen likidazioak BEZaren aplikazioan integratzea.
- BEZaren eta zerga berezien arau aldaketek eragindako egokitzapen informatikoak.
- Eredu informatibo berrietan jasotako informazioa ustiatzea.
- Zergabidean laguntza programa berriak sartzea.
- Ziurtagiriz sinatutako konturako karguaren bidezko ordainketa sistemaren ezarpena amaitzea (gestore eta notarioen autolikidazioei aplikagarria zaie).
- Atxikipenen arloko aplikazio berria garatzea.
- Aplikazio berri bat garatzea frogagiriak behar dituzten aitorpenak telematikoki kudeatzen jarraitzea.

### 2. Kudeaketa arloko jarduketak:

- Urteko kanpainak egitea:
  - zerga itundu jakin batzuk biltzekoa (errenta eta ondarea, sozietateak, udal zergak, eredu informatiboak).
  - zergadunen aitorpenak egiaztatzekoa.
  - aitortu ez dutenei errekerimenduak egitekoa.
  - hirugarrenei informazioa eskatzekoa BEZik aitortu ez dutenei likidazioa egiteko.
  - nekazari eta abeltzainei hidrokarburoen gaineko zerga itzultzekoa.
- Zergadunen zerga egoera egiaztatzeko eta zerga iruzurraren aurka egiteko urteko beste programa batzuekin segitzea, urteko Zerga

expedientes de comprobación e investigación como de otros expedientes.

## 7. Participación en el desarrollo de la normativa foral.

**A continuación se señalan las actuaciones programadas, agrupadas por áreas:**

### 1. Actuaciones de desarrollo informático:

- Mantenimiento y actualización del Sistema Integral de Inspección (IKUS).
- Integración de las liquidaciones de intereses y sanciones en la aplicación del IVA.
- Adaptaciones informáticas derivadas de las modificaciones normativas en IVA e IIEE.
- Explotación de la información contenida en los nuevos modelos informativos.
- Incorporación de nuevos programas de ayuda a Zergabidea.
- Finalizar la implementación de sistema de pago mediante el cargo en cuenta, firmado con certificado, aplicable a las autoliquidaciones de gestores y notarios.
- Desarrollo de una nueva aplicación en materia de retenciones.
- Continuar con el desarrollo de una nueva aplicación para la gestión telemática de las declaraciones con justificantes.

### 2. Actuaciones de gestión:

- Realización de las campañas anuales:
  - de determinados tributos concertados (Renta y Patrimonio, Sociedades, Tributos Locales, modelos informativos).
  - de comprobación de las declaraciones de los contribuyentes.
  - de requerimientos a no declarantes y, en su caso, liquidación provisional de oficio.
  - de requerimientos de información a terceros para la liquidación a no declarantes del IVA.
  - de devoluciones del Impuesto sobre Hidrocarburos a agricultores y ganaderos.
- Continuación de otros programas anuales de comprobación de la situación tributaria de los contribuyentes y de la lucha contra el

Egiaztapenerako Planaren barruan.

- BEZaren hileko itzulketak kontrolatzeko sistemak hobetzea.
- Zerga bereziei lotutako produktuen zirkulazioko kontrolak indartzea.
- Aitorpen ereduak aztertzea, horiek erraztu eta edukia beste zerga administrazio batzuenarekin bateratze aldera.
- Eredu informatiboen edukia hobetzea.
- Talde fiskal berriek BEZa dela eta aurkeztutako aitorpenak egiaztatzea.
- Errenta Zergan likidazio proposamenen prestaketa hobetzea, hirugarrenengandik lortutako informazio gehiago sartuta.
- Errenta likidazioko proposamenetan datu batzuk zuzentzeko aukera aztertzea.

### **3. Herritarrentzako zerbitzuak hobetzeko jarduketak:**

Zergadunetik harreman eta arreta zerbitzuak hobetzeko jarduketan barruan, nabarmendu behar da teknologia berrien erabilera oinarritzen diren harreman mekanismoak indartu nahi direla zerga obligazioak betetzea errazteko. Ekintzen artean hauek azpimarratuko ditugu:

- Errenta Zergaren aitorpenean aurkeztu behar den dokumentazioa murriztea eta sinplifikatzea.
- PFEZren kanpainako beste zerbitzu karta bat onartzea aurreko esperientzia kontuan hartuta eta lortutako emaitzak ebaluatuta.
- Sozietate Zergaren zerbitzu karta berria onartzea, hainbat konpromiso hartuta: itzulketen eskaerak tramitatzeko epeak, errekurtsoen ebazpena, zigor prozedurak, kontsultak, etab...
- Zerga Arretarako Unitatearen zerbitzu karta berriak onartzea (partikularrak eta zerga bitartekariak), aurreko esperientzia kontuan

fraude fiscal, enmarcados en el Plan de Comprobación tributaria anual.

- Mejora en los sistemas de control de las devoluciones mensuales de IVA.
- Refuerzo de los controles en la circulación de los productos sujetos a IIEE.
- Análisis de diferentes modelos de declaración con objeto de simplificarlos y homogeneizar su contenido con el de otras administraciones tributarias.
- Mejora del contenido de los modelos informativos.
- Comprobación de las declaraciones presentadas por los grupos fiscales en el IVA.
- Mejora en la realización de propuestas de liquidación en IRPF, aumentando la inclusión de información procedente de terceros.
- Análisis de la posibilidad de introducir rectificaciones de determinados datos en las propuestas de liquidación del IRPF.

### **3. Actuaciones de mejora de los servicios a la ciudadanía:**

Como actuaciones de mejora de los servicios de relación y atención a los contribuyentes, se prevé potenciar los mecanismos que se apoyan en la utilización de nuevas tecnologías, para la simplificación del cumplimiento de las obligaciones fiscales, entre cuyas acciones destacamos las siguientes:

- Reducir y simplificar la documentación en la presentación de la declaración del IRPF.
- Aprobación de una nueva carta de servicios de la campaña del IRPF que tenga en cuenta la experiencia anterior, evaluando los resultados obtenidos.
- Aprobación de una nueva carta de servicios del Impuesto sobre Sociedades, en la que contemplen compromisos relativos a los plazos de tramitación de las solicitudes de devolución, resolución de recursos, procedimientos sancionadores, consultas, etc.
- Aprobación de nuevas cartas de servicios de la Unidad de Atención Tributaria (particulares e intermediarios fiscales) que

hartuta eta lortutako emaitzak ebaluatuta.

- BEZaren kudeaketari buruzko zerbitzu karta berriak onartzea, hainbat konpromiso hartuta: itzulketen eskaerak tramitatzeko epeak, errekurtsioen ebazpena, zigor prozedurak, kontsultak eta abar.
- Foru Ogasunak PFEZ dela-eta egiten dituen autolikidazio proposamenetan informazio elementu gehiago sartzea, eta ordaintzeko emaitza dutenen onarpen maila gehitzea.
- Zergen webgunea hobetzea, edukiak erraztuz, erabilerrazagoak egiteko.
- Sinadura elektronikoa balioztatua edo identifikazio gakoak duten pertsona interesatuei informazio pertsonala Internet edo telefono bidez emateko era hobetzea.
- Interneten erabilpena bultzatzea zerga aitortpenak egitea errazte aldera, departamentuak homologatutako programa informatiko berriak garatuta eta errenta eta ondare zergaren paperezko inprimakiak deuseztatuta.
- Beste administrazioekin modu koordinatuan lan egitea, betiere ez sortzeko zergadunei obligazio berdinak hainbat zerga administrazioen aurrean.
- Kalitatea etengabe hobetzeko teknikak sartzea.

### **Iruzuraren aurkako Plana**

Zerga iruzurra portaera onartezina da; kalte handiak dakartzko gizarte osoari, eta, gainera, jardun solidarioaren aurka doa eta zerga obligazioak betetzen dituzten herritarrentzat konparaziozko bidegabekeria da. Hori dela eta, agintari publikoak ahalegindu egin behar dira ez bakarrik portaera horiek zuzentzen eta zigortzen, baita, indar handiagoz ere, prebentziozko neurriak finkatzen ere, zerga obligazioak borondatez betetzea erraztearren.

tenga en cuenta la experiencia anterior, evaluando los resultados obtenidos.

- Aprobación de nuevas cartas de servicios en relación con la gestión del IVA, en la que contemplen compromisos relativos a los plazos de tramitación de las solicitudes de devolución, resolución de recursos, procedimientos sancionadores, consultas, etc.
- Incorporación de nuevos elementos de información a las propuestas de autoliquidación de IRPF a confeccionar por la Hacienda Foral, así como incrementar el nivel de aceptación de aquellas que resultan a ingresar.
- Mejora de la web tributaria, simplificando los contenidos, con objeto de lograr una mayor accesibilidad.
- Mejora en el suministro de información personal por internet o por teléfono a aquellas personas interesadas que dispongan de firma electrónica reconocida o clave de identificación.
- Potenciación del uso de internet para facilitar la cumplimentación de las declaraciones tributarias, desarrollando nuevos programas informáticos homologados por el Departamento y eliminando el papel de las del IRPF e Impuesto sobre el Patrimonio.
- Coordinación con otras administraciones con objeto de evitar molestias a los contribuyentes con obligaciones frente a varias administraciones tributarias.
- Introducción de técnicas sobre mejora continua de calidad.

### **Plan de Lucha contra el fraude**

El fraude fiscal constituye un comportamiento inadmisibile del que se derivan grandes perjuicios para la sociedad en su conjunto y va en contra de una actuación solidaria, al tiempo que representa un agravio para aquellos ciudadanos que cumplen con sus obligaciones fiscales. Por ello, los poderes públicos deben esforzarse, no sólo en la corrección y sanción de dichas conductas, sino también, quizás con más fuerza todavía, en el establecimiento de medidas preventivas que favorezcan el cumplimiento voluntario de las obligaciones fiscales.

2013ko aurrekontuetan, 11. programak neurri bereziak biltzen ditu, eta haiekin batera, baita horiek gauzatzeko behar diren aparteko baliabideen ebaluazioa ere (gehienbat informazio sistemekin lotutakoena).

Zerga iruzurraren aurkako lanean aurrerapenik izango bada, Zerga Administrazioak ezinbestekoa du jakitea nola kudeatuko dituen gertatzen ari diren aldaketak. Hona hemen laburbildurik aldaketa horiek:

- Kudeatu beharreko informazio kopurua etengabe handitzea.
- Zerga obligazioak borondatez betetzea errazteko zerbitzuen eskaintza handitzen ari da.
- Beharrezkoa da zerga administrazioak elkarren artean koordinatzea.
- Zerga iruzurra egiteko modu berriak agertu dira.

Horretarako, batez ere arlo hauetan gauzatuko dira jarduketak:

1. **Informazio sistemak** hobetzea, iruzurraren aurkako lana eraginkorrago izan dadin.

2013an proiektuak abiatuko dira helburu hauei begira:

- Ikuskaritzako Sistema Orokorraren (IKUS sistemaren) aplikazioa egiaztatzea. Asmoa da egiaztatzea garatutako aplikazioak itxaropenak betetzen dituela Ikuskaritza Plana prestatzeari begira, bai zergadunak hautatzean eta bai ikuskapen funtzioak garatzean, betiere administrazio elektronikoaren puntako eredu lehiakor baten barruan.
- Kanpoko informazioa txertatzeko sistemak hobetzea, informazio hori guztiz baliagarria baita bai kudeaketa prozesuetan eta bai zergadunak hautatzeko prozesuetan, kasuan kasuko kontrol planetan integratzeari begira.
- Eredu informatibo berrietan jasotako informazioa ustiatzea, eta informazio obligazio

En los presupuestos del ejercicio de 2013 el programa 11 recoge las medidas especiales, junto con la evaluación de los medios extraordinarios necesarios para su ejecución, fundamentalmente los relativos a sistemas de información.

Los progresos en la lucha contra el fraude fiscal vendrán dados en función de la manera en que la administración tributaria sepa gestionar los cambios que se están produciendo y que pueden resumirse en:

- Un incremento constante del volumen de información a gestionar.
- El aumento de la oferta de servicios para facilitar el cumplimiento voluntario de las obligaciones fiscales.
- La necesidad de coordinación entre las diferentes administraciones tributarias.
- La aparición de nuevas formas de fraude fiscal.

Para ello, las actuaciones se van a centrar en las siguientes materias:

1. Mejora de los **sistemas de información**, con la finalidad de hacer más efectivas las actuaciones de la lucha contra el fraude.

En 2013 se abordarán proyectos dirigidos a:

- Verificar, mantener y actualizar el funcionamiento del Sistema Integral de Inspección (IKUS) en la elaboración del Plan Inspección, en la selección de contribuyentes objeto de inspección, así como en la gestión de las actuaciones inspectoras, tanto de los expedientes de comprobación e investigación como de otros expedientes.
- Mejorar los sistemas de incorporación de información externa, de utilidad tanto en los diferentes procesos de gestión, como en los procesos de selección de contribuyentes a los efectos de su integración en los planes de control correspondientes.
- Explotar la información contenida en los nuevos modelos informativos, así como

berriak ezartzea.

- Zerga Administrazioaren informazio osoa erraz eskuratzeko modua lortzea.
- Barruko zein kanpoko komunikazioak telematizatzea.
- Subjektu jakin batzuen iruzur arriskuak kudeatzea.
- Datuaren kalitatea hobetzea.
- Enpresentzako jakinarazpen elektronikoa ezartzea (Sozietate Zerga, atxikipenak eta BEZ).

2. **Herritarrentzako zerbitzuak** bultzatzen jarraitzea, zerga obligazioak nork bere kabuz betetzea lortu eta iruzurrari aurrea hartzeko ekintzak sustatze aldera.

Horien artean, hauek nabarmentzen dira:

- **Herritarrei zerga sarreren kudeaketaren berri ematea beste ikuspuntu batetik: nola aplikatzen den elkartasun irizpidea Aldundiaren baliabideetan.**
- Internetez ordaintzeko sistemak gehitzea.
- Zergadunentzako informazioa zabaltzea: Aitorpenak, likidazioak, on line dagoen informazio fiskala eta ziurtagiriak.
- Datu pertsonalak eta harremanetarakoak internet bidez, telefonoz edo inprimakiz aldatzeko zerbitzua.
- Beste administrazio batzuekiko hitzarmenak, zerga edukia duten ziurtagiriak prestatu eta bistaratzeko.

3. Ogasunari beharrezko tresnak ematea **egiaztapen lana hobetzeko**, bai espediente berrikusien kopuruari dagokionez eta bai jarduketan bitartekoak eta eraginkortasuna areagotu dezaketen aspektu kualitatiboek dagokienez.

establecer nuevas obligaciones de información.

- Avanzar en la interconexión informática en tiempo real de las bases de datos tributarias de las Haciendas Forales.
- Telematización de las comunicaciones internas y externas.
- Gestionar los riesgos de fraude de determinados sujetos.
- Mejorar la calidad del dato.
- Implantación de la notificación electrónica para las empresas (Impuesto de sociedades, retenciones e IVA).

2. Continuar la potenciación de los **servicios a los ciudadanos** para procurar un cumplimiento espontáneo de sus obligaciones tributarias y promover acciones preventivas de lucha contra el fraude.

Entre ellos, destacan:

- **Informar a la ciudadanía sobre la gestión de los ingresos tributarios desde una nueva perspectiva: cómo se aplica el criterio de solidaridad en los recursos propios.**
- Ampliación de los sistemas de pagos por internet.
- Ampliación de la información a contribuyentes: declaraciones, liquidaciones, información fiscal “on line” y certificados.
- Servicio de modificación de los datos personales y de contacto por Internet, teléfono o papel.
- Convenios con otras administraciones para la confección y visualización de certificados con contenido fiscal.

3. Proporcionar a la organización de Hacienda los instrumentos necesarios para mejorar la actividad de comprobación, tanto en la cantidad de expedientes revisados, como en los aspectos cualitativos que permitan incrementar la productividad de los medios y la eficacia en las actuaciones.



4. Herritarrei informatu, sentsibilizatu eta haien lankidetzaz sustatzeaz gain, **iruzurraren aurkako neurriek** esparru hauek izango dute helburu:

- a) Jarduera enpresarial eta profesionalak.
- b) Bazkidearen eta sozietatearen arteko harremanen kontrola.
- c) Moduluen kontrola.
- d) Iruzur inmobiliarioa.
- e) 500 euroko billeteekin egindako eragiketak.
- f) Errentamenduen sarreraren kontrola.
- g) Faktura faltsuak.
- h) BEZa, PFEZ eta gainerako zergak aitortzen ez dituztenak.
- i) Zergadunen kontrola eragiketen bolumenari dagokionez.
- j) PFEZn edo sozietateen gaineko zergan berrinbertitzeagatik salbuetsita geratu diren zerga onuren kontrola.
- k) Iruzur talde antolatutak.
- l) Zerga ingeniartzako eragiketak.
- m) Aldizkako obligazioak betetzea.
- n) Borondatezko erregularizazioen sustapena.
- o) Zorren kobrantza hobetzea.
- p) Erantzukizunak deribatzeako jarduketak.
- q) Kautelazko neurriak hartzea.
- r) Ordaindu gabeko zorren segimendua.
- s) Europar Batasunaren eremuan zergabilketa jarduketak abiatzea.
- t) Zerga delituko prozeduretan erantzukizun zibila kobratzeko jarduketak hastea.
- u) Iruzur arriskua agertzen duten zergadunak kontrolatzea.
- v) Itzultzekoak diren BEZaren aitordenak kontrolatzea.
- w) Batasun barruko eragiketen egiaztapena.
- x) IFZ baliogabetzeko neurriak.
- y) Informazio trukeak areagotzea.
- z) Sozietate Zergan itzultzekoak diren aitordenak egiaztatzea, eta aplikatutako kenkarien beharrezkoak betetzen direla begiratzea.

4. Además de informar, sensibilizar y promover la colaboración de los ciudadanos, las **medidas de lucha contra el fraude** se centrarán en los ámbitos siguientes:

- a) Las actividades empresariales y profesionales.
- b) Control de las relaciones socio-sociedad.
- c) Control de los módulos.
- d) Fraude inmobiliario.
- e) Operaciones con billetes de 500 euros.
- f) Control de los ingresos de arrendamientos.
- g) Facturas falsas.
- h) No declarantes de IVA, IRPF y demás impuestos.
- i) Control de los contribuyentes en volumen de operaciones.
- j) Control de los beneficios tributarios disfrutados en materia de exención por reinversión en IRPF e Impuesto sobre Sociedades.
- k) Tramas de fraude organizado.
- l) Operaciones de ingeniería fiscal.
- m) Cumplimiento de las obligaciones periódicas.
- n) Fomento de las regularizaciones voluntarias.
- o) Mejora en el cobro de las deudas.
- p) Actuaciones de derivación de responsabilidad.
- q) Adopción de medidas cautelares.
- r) Seguimiento de las deudas no pagadas.
- s) Iniciar actuaciones recaudatorias en el ámbito de la Unión Europea.
- t) Iniciar actuaciones de cobro de la responsabilidad civil en procedimientos por delito fiscal.
- u) Control de contribuyentes de riesgo.
- v) Control de declaraciones de IVA, especialmente las a devolver.
- w) Comprobación de las operaciones intracomunitarias.
- x) Medidas de revocación del NIF.
- y) Intensificación del intercambio de información.
- z) Comprobación de declaraciones a devolver en el impuesto de sociedades, así como del cumplimiento de los requisitos en las deducciones aplicadas.

aa) Errenta eta Sozietate Zergetan jarduera ekonomikoetako gastua kontrolatzea.

bb) Kotizatu gabeko entitateen akzio eta partaidetzen salmenten kontrola.

aa) Control de gastos en actividades económicas, tanto en IRPF como en I. Sociedades.

bb) Control de las ventas de acciones y participaciones en entidades no cotizadas

## **FINANTZA ARLOA**

Finantza arloan, helburu nagusiak dira, batetik, aurrekontu orekari eustea arrazoizko zorpetze maila batean, lurraldearen etorkizuna hipotekatu gabe arrisku maila onargarriak izate lortze aldera eta, bestetik, baliabide propioak efizientziaz banatzea, sektore publikoari, eskumen propioei eta aberastasunaren birbanaketari euste aldera.

### **Aurrekontuak eta Finantzak**

“Aurrekontuak eta Finantzak” programaren xedea da gardentasun eta efizientzia printzipioetan oinarritutako aurrekontu programazio bat gauzatzea, baliabide publikoak printzipio horien arabera esleitu eta erabiltzeko, eta, orobat, Foru Sektore Publikoaren jarduera ekonomikoa bere helburuen garapena kudeaketa finantzario onaren printzipioetara egokitzen dela bermatzea.

Azken alderdi hori egiaztatzeko, barne kontroleko prozedurak erabiltzen dira, eta, aldi berean, kontabilitatea oinarritzko elementu bihurtzen da Foru Sektore Publikoa kudeatzeko.

Bestalde, aurrekontua denez gobernu taldeak bere politika ekonomiko eta soziala kudeatzeko duen tresna nagusia, baliabideak helburuak betetzeko jarriz eta lehentasun politikoak ezarri, garrantzi berezia hartzen du genero eraginari buruz aurrekontuan egiten den analisiak.

Alde horretatik, programa honek hainbat adierazle jasotzen ditu arlo horretan egindako aurrerapena erakusteko.

Programa honek 2013rako aurreikusitako helburu eta ekintzak biltzen ditu, denak ere Gipuzkoako Foru Aldundiaren aurrekontu, finantza, kontabilitate eta barne kontrolaren kudeaketarekin lotuta. Helburu orokorrak eta genero ikuspegitik ezarritakoak

## **AREA FINANCIERA**

En el área financiera el objetivo fundamental, es, de un lado, mantener el equilibrio presupuestario con un nivel de endeudamiento razonable que permita mantener niveles de riesgo aceptables sin hipotecar el futuro del Territorio y, de otro lado, un reparto eficiente de los recursos propios dirigido al sostenimiento del sector público, las competencias propias y la redistribución de la riqueza.

### **Presupuestos y Finanzas**

El programa de Presupuestos y Finanzas tiene como finalidad realizar una programación presupuestaria basada en los principios de transparencia y eficiencia en la asignación y utilización de los recursos públicos, garantizando que la actividad económica del sector público foral se adecua a los principios de buena gestión financiera.

Para verificar este último aspecto se utilizan los procedimientos de control interno aplicables al tiempo que se dispone de la contabilidad como elemento básico de la gestión del Sector Público Foral.

Por otro lado, en la medida en que el presupuesto es la principal herramienta de la que dispone el equipo de gobierno para la gestión de su política económica y social, asignando los recursos al desarrollo de sus objetivos y fijando sus prioridades políticas, el análisis del impacto por razón de género, realizado sobre el mismo, adquiere especial relevancia.

En este sentido, el presente programa contiene una serie de indicadores que dejan constancia del avance en esta materia.

Este programa comprende los objetivos y acciones previstos para el año 2013, relacionados con la gestión presupuestaria, financiera, contable y de control interno de la Diputación Foral de Gipuzkoa, y que estarán orientados al

betetzera zuzenduko dira beti.

Horretarako, ekitaldi honetako jarduketak helburu hauek izando dituzte:

- Aurrekontu eta finantza politika orekatua eta gardena mantentzea.
- Aurrekontuaren prestaketa kudeatzea, 4 urteko aurrekontu eszenarioaren barruan.
- Aurrekontuak eraginkortasunez kudeatzea, Aurrekontuak Berrorkatzeko 2011-2013 Plan Ekonomiko-Finantzarioran definitutako helburua lortzeko, alegia 2013an aurrekontu egonkortasunera iristea.
- Genero ikuspegia aurrekontuan sartzen laguntzeko jarduketak egitea.
- Kontrol mekanismoak ezartzea, Foru Sektorre Publikoaren jardura legalitate, eraginkortasun, eragimen eta ekonomia printzipioetara egokitzen dela bermatzeko.
- Ekonomia, finantza eta aurrekontu arloko kudeaketaren informazio sistemak garatzea, bai Ogasun eta Finantza Departamentuarenak eta bai Foru Aldundian izaera horizontala dutenak. Era berean, zergadunei, hornitzaileei eta diruz lagundutakoei zuzendutako informazio sistemak zabaltzea bultzatuko da.
- Informazio ekonomiko-finantzarioaren kalitatea hobetzea, egokitasunari, zehaztasunari eta garrantziari dagokionez.
- Kudeaketako area desberdinekiko harremanak sustatzea, Zuzendaritzan garatzen diren kudeaketa prozedura berrietan sartu beharreko hobekuntzak koordinatzeko.

Kontabilitateari eta kudeaketa ekonomikoari buruzko informazio sistemai dagokienez, Kontabilitate Zerbitzuko prozesuak hobetzeko proiektu bati helduko zaio. Lehen fasean, prozedurak dokumentatuko dira. Bigarren fasean, aldiz, analisia eta ebaluazioa sartuko dira. Ondoren, hobekuntza puntuak identifikatu eta hobetzekoak diren prozedurak berriro diseinatuko dira. Azkenik, prozeduren hobekuntzak ezarriko dira.

cumplimiento de sus fines y objetivos generales, así como los establecidos desde el enfoque de género.

Para ello, las actuaciones a realizar en este ejercicio estarán orientadas a:

- Mantener una política presupuestaria y financiera equilibrada y transparente.
- Gestionar la elaboración del presupuesto en el marco del escenario presupuestario a 4 años.
- Realizar una gestión presupuestaria eficaz, conforme al objetivo definido en el Plan Económico Financiero de Reequilibrio Presupuestario 2011-2013 de alcanzar la estabilidad presupuestaria en este último año
- Realizar actuaciones destinadas a contribuir a la introducción del enfoque de género en el presupuesto.
- Establecimiento de mecanismos de control para garantizar que la actividad del Sector Público Foral se adecue a los principios de legalidad, eficacia, eficiencia y economía.
- Desarrollar los sistemas de información de gestión económica, financiera y presupuestaria, tanto del ámbito interno del Departamento de Hacienda y Finanzas como los de carácter horizontal de la Diputación Foral. Así mismo, se potenciará la ampliación de los sistemas de información orientados a los contribuyentes, proveedores y subvencionados.
- Mejorar la calidad de la información económica-financiera en términos de oportunidad, exactitud y relevancia.
- Potenciar las relaciones con las diferentes áreas de gestión con el fin de coordinar las mejoras a introducir en los nuevos procedimientos de gestión que se desarrollen en la Dirección.

En lo que se refiere a la contabilidad y a los sistemas de información de la gestión económica se va a abordar un proyecto de mejora de procedimientos del Servicio de Contabilidad. En la primera fase se documentarán los procedimientos. La segunda fase comprende el análisis y evaluación. A continuación se identificarán los puntos de mejora y se rediseñarán los procedimientos a mejorar: Finalmente, se implantarán las mejoras de procedimientos.

Barne kontrolaren arloan 2013an egingo diren jarduketek agintaldi honetarako arlo honetan planteatutako konpromiso eta proposamenak betetzea dute helburu. Hauek dira:

- Informazio sistemen gaineko kontrolak bultzatzea.
- Diruz lagundutako jarduera guztien kontrola areagotzea.
- Sozietate eta entitate partaidetuen gaineko kontrola areagotzea.
- Herri Kontuen Euskal Epaitegiaren erabakiak eta oharra betetzea.

Helburu horiek betetzeko, kontrol jarduerak honelakoak izango dira:

- Diputatuen Kontseiluak onartzekoak diren gaien aurretiazko fiskalizazioak egitea.
- Diruz laguntzeko kredituen alde aurreko esku hartze mugatuak egitea: emakidak eta ordainketak.
- Sarrera publikoen alorrean finantza, prozedura eta betetze auditoretzak egitea.
- Diru laguntzen kontrol finantzarioak egitea.
- Merkataritzako foru sozietateen eta beste entitate partaidetu batzuen jarduera ekonomikoaren jarraipen eta kontrol handiago bat egitea.

Diputatuen Kontseiluak onartu behar duen urteko auditoretza planean zehaztuko dira ekonomia, finantza eta kudeaketa kontrol arloan egin beharreko jarduketak.

Programa honen xedea da behar diren jarduketak egitea Gipuzkoako Foru Aldundiaren zorraren kostu finantzarioa murrizteko, eta horretarako aktiboki kudeatuko da zorra.

GFAREN azken urteetako egoera finantzarioaren bilakaerak finantzaketa beharren egoera nabarmena adierazten du, haien kostuaren igoerarekin batera, hori guztia bizi dugun egoera ekonomiko-finantzarioaren ondorio moduan. Interes tasek jasan duten jaitsiera garrantzitsua dela eta, 2013an gastu finantzarioei eutsi ahal izango zaie, nahiz eta amortizazioen igoera nabarmena izango den,

Las actuaciones de control interno a realizar en el 2013 están orientadas al cumplimiento de los compromisos y propuestas para esta legislatura, en esta área, que son:

- Potenciar los controles sobre los sistemas de información.
- Reforzar del control sobre las actividades subvencionadas.
- Intensificar el control sobre las sociedades y entidades participadas.
- Cumplir las determinaciones y observaciones que realice el Tribunal Vasco de Cuentas Públicas.

Para el cumplimiento de estos objetivos las actuaciones de control se centrarán en:

- Realizar fiscalizaciones previas de los asuntos cuya aprobación corresponde al Consejo de Diputados.
- Realizar intervenciones previas limitadas de los créditos destinados a ayudas: concesiones y pagos.
- Realizar auditorías financieras, de procedimientos y de cumplimiento en el área de los ingresos públicos.
- Realizar controles financieros de subvenciones.
- Realizar un mayor seguimiento y control de la actividad económica y financiera de las sociedades mercantiles forales y otras entidades participadas.

La aprobación y concreción de las actuaciones a realizar en materia de control económico-financiero y de gestión se determinarán en el Plan de auditorías anual cuya aprobación corresponde al Consejo de Diputados.

La finalidad de este programa es realizar las actuaciones necesarias para minimizar el coste financiero de la deuda de la Diputación Foral de Gipuzkoa, realizando una gestión activa de la misma.

La evolución de la situación financiera de la DFG en los últimos años, refleja un incremento considerable de las necesidades de financiación, acompañado de un aumento de su coste, fruto de la situación económico-financiera que estamos viviendo. Gracias a la importante caída de los tipos de interés, los gastos financieros van a poderse contener en 2013 si bien, se producirá un

kapitalen merkatuak epe luzerako finantzazioak zigortzen baititu.

2011. urtean, GFaren Plan Ekonomiko-Finantzarioaren abiapuntua aurrekontu oreka berreskuratu beharra izan zen; ez legeak agintzen zuelako, baizik eta gure finantzen gaineko kontrola ez galtzeko beste irtenbiderik ez zegoelako.

Ildo honetan, GFAk bere planak eguneratzerakoan eta aurrekontuak egiterakoan funtsezko helburua aurrekontu-oreka berreskuratzea izan du.

Araudi berri horren indarrean sartzeak jarduera esparru berri bat ekarri du: datozen urteetarako, administrazio publiko guztientzat eta azpi-sektore bakoitzarentzat aurrekontu egonkortasun helburu konkretuak ezartzen dira. Beraz, araudi honek GFaren zorpetze politikan eragina izango du, eta, ondorioz bere zorpetzeak beherantz egin beharko du.

## ZERGA ETA FINANTZA POLITIKA

Araugintza arloan, helburuak dira araudi aurreratu bat garatzea, lurraldeko zerga eta finantza alorrean aplikatzen diren arauen egitura osatzeko, eta Ekonomia Itunak emandako arau ahalmena defendatzea.

**Helburu** nagusi hauek aurreikusi dira 2013rako:

- **Zerga sistema ekitatibo eta solidario bat**, denboran irautekoa, diseinatu eta proposatzea.
- **Gipuzkoako zerga eta finantza sistema** diseinatzeko proposamenen elaborazioan **genero ikuspegia sartzea**.

Krisi horren ondorioetako bat zerga-bilketan eman den beherakada izan da, eta horrek kontu publikoetan sortu duen desoreka. Beraz, beharrezkoak izango dira doikuntzak egitea Foru Aldundiko sarrera nahiz gastuetan.

Testuinguru horretan zerga politikak berebiziko garrantzi hartzen du; bai egoera hori gainditzeko hartu daitezkeen neurri fiskalak aztertzekeo garaian, eta baita zerga-sistemaren zama nola banatzen den

aumento considerable de las amortizaciones dado que el mercado de capitales penaliza las financiaciones a largo plazo.

En 2011, la DFG confeccionó un Plan Económico Financiero partiendo de la necesidad de recuperar el equilibrio presupuestario, no por una imposición legal, sino por la convicción de que era la única solución que nos quedaba para no perder las riendas de nuestras finanzas.

En esta línea, la DFG ha seguido actualizando sus planes y confeccionando sus presupuestos con el objetivo fundamental de la recuperación del equilibrio presupuestario.

La entrada en vigor de esta normativa supone un nuevo marco de actuación, estableciéndose para el conjunto de las administraciones públicas y para cada uno de los subsectores, los objetivos concretos de estabilidad presupuestaria que van a regir en los próximos años. Por lo tanto, la política de endeudamiento de la DFG se verá marcada por esta normativa, lo que le obligará a establecer una senda de reducción de su endeudamiento.

## POLITICA FISCAL Y FINANCIERA

En el área de Desarrollo Normativo, el objetivo es tanto desarrollar una normativa avanzada, complementando la estructura fiscal y financiera del territorio, como la defensa de la capacidad normativa atribuida por el Concierto Económico.

En 2013 se prevé como **objetivos** relevantes:

- **Elaborar y proponer un diseño de sistema fiscal equitativo y solidario** con vocación de permanencia.
- Consolidar el análisis desde la **perspectiva de género de las propuestas de diseño del sistema fiscal y financiero guipuzcoano**.

Una de las consecuencias de la crisis ha sido la caída de la recaudación tributaria, y ello ha provocado desajustes presupuestarios. Por tanto, van a ser necesarios ajustes tanto en los ingresos como en los gastos de la Diputación foral.

En ese contexto la política tributaria cobra una especial trascendencia; tanto a la hora de tomar medidas fiscales que ayuden a salir de esa situación, como para analizar cómo se distribuye

aztertzerakoan ere. Horrela, programa honen bitartez Departamentuari lagundu egin behar zaio zerga eta finantza politikako ildo nagusiak definitzen, betiere zerga sistemaren printzipio nagusiak aintzat hartuta: progresibitatea eta ekitatea.

Helburu nagusi horiek lortze aldera, beharrezkoak izango dira honako ekintza hauek:

- Araugintza arloan, progresibitatea eta ekitate printzipioetan oinarritutako zerga aldaketak bultzatu.
- Zerga-sistemaren analisia: bere zuzentasuna eta banaketa neurtzeko (Gini indizea...); generoaren ikuspegitik oinarritutako txostenak, ...
- Iruzur fiskalari aurre egiteko: zerga araudiaren etengabe egokitu Zerga araudia etengabe eguneratu.
- Gure zerga sistemaren ezaugarri ezaugarriak ezagutaraztea.

Bestalde, ohikoak diren beste zenbait jarduketa ere egingo dira: Departamentuak kudeatzen dituen gaien araudia garatu; Departamentuari berariazko lege aholkularitza eman, zerga eta finantza gaietan; Erakundeekiko Konpromisoen kudeaketa (kupoa, ekarpenak eta UFFF); udalei aholkularitza eta laguntza eskaini aurrekontu, ekonomia eta finantza alorrean; Europako fondoak kudeatu.

Gainera, eta aurreko urteetako ildoari jarraituz, euskararen erabilera lehenetsiko da lan-hizkuntza bezala.

### **Araugintza eta Lege Aholkularitza**

Araugintzako eta Lege Aholkularitzako Zerbitzuak Ogasun eta Finantza Departamentuaren kudeaketa gidatu behar duten oinarritzko printzipioen haritik burutuko du ekitaldi honetan bere egitekoa (01 programan jasota daude printzipioak).

Beste departamentu batzuekiko elkarlana sustatzeari dagokionez, Foru Aldundiko gainerako departamentuekin zuzeneko komunikazioa izaten jarraituko da, politika publikoak zerga ikuspuntutik kudeatzean sortzen diren beharrei erantzuteko.

la carga del sistema fiscal. De esa manera, a través de este programa se tiene que ayudar al Departamento en la definición de las líneas generales de política fiscal y financiera, siempre teniendo en cuenta los principios generales del sistema tributario: progresividad y equidad.

De cara a lograr esos objetivos será necesario acometer las siguientes acciones:

- En el área normativa, promover modificaciones tributarias basadas en la progresividad y la equidad.
- Análisis del sistema tributario: medir su equidad y distribución (índice de Gini...); memorias desde la perspectiva de género, ...
- Para hacer frente al fraude fiscal: actualización continua de la normativa tributaria.
- Dar a conocer las características principales de nuestro sistema tributario.

Por otro lado, también se van a realizar otra serie de actividades más habituales: desarrollo normativo de materias gestionadas por el Departamento; proporcionar asesoramiento jurídico específico, en materia tributaria y financiera, al Departamento; gestión de los Compromisos Institucionales (cupos, aportaciones y FFFM); proporcionar asesoramiento y asistencia a los municipios en materia financiera, presupuestaria y tributaria; gestionar los Fondos Europeos.

Además, y continuando con la línea iniciada en años anteriores, se va a primar la utilización del euskara como lengua de trabajo.

### **Desarrollo Normativo y Asesoramiento Jurídico**

La actuación del Servicio de Desarrollo Normativo y Asesoramiento Jurídico en este ejercicio vendrá determinada por los principios básicos que van a marcar la gestión del Departamento de Hacienda y Finanzas, recogidos en el programa 01.

En el ámbito de la potenciación de la colaboración con otros departamentos, se continuará con la línea de comunicación directa con el resto de los departamentos de la Diputación Foral para dar respuesta, en su caso, a las necesidades originadas en la gestión de las políticas públicas desde una vertiente fiscal.

Iruzurraren aurkako lanaren esparruan, neurriak etengabe aztertuko dira Departamentuak zerga iruzurraren aurkako planaren barruan egiten duen kudeaketan laguntzeko.

Horretaz gain, Araugintzako eta Lege Aholkularitzako Zerbitzuak espero du arlo hauetan jardutea:

1. Departamentuko beste Unitate edota Zerbitzuei laguntzea zerga eta finantza politikaren ildo nagusiak definitzen, printzipio hauek aintzat harturik: kargak ekitatez banatzea eta Gipuzkoako ekonomia indartzea.
2. Zerga politikarekin zerikusia duten gaiak beste administrazio batzuekin koordinatzea.
3. Foru lurraldeko eta estatuko zerga araudia Ekonomia Itunari egokituta dagoen ebaluatzea, araudia promulgatu aurretik nahiz promulgatu ondoren, eta Itunaren erregimena babestu eta eguneratzeko proposamen eta ekimenak prestatzea.
4. Departamentuak kudeatzen dituen gaien araudia garatzea:

Proiektu nagusi hauek aurreikusi dira:

- Sozietateen gaineko Zergaren erreforma.
- Zuzeneko zergak aztertzea, errenta guztiak ekitate handiagoz tratatu daitezzen zerga figura guztietan progresibotasunaren printzipioa erabilia, eta beharrezkoak diren aldaketak proposatzea printzipio horiek betetze aldera.
- Euskal Autonomia Erkidegoaren araudipean dauden zerga itunduen erregelamenduzko garapenak aztertu eta eguneratzea, eta onartu gabe daudenak onartzea. Zehazki, Aberastasunaren eta Fortuna Handien gaineko Zerga berriak erregelamenduzko garapenari dagokionez dakartzan beharrei erantzun beharko zaie.

En el ámbito de la lucha contra el fraude, serán objeto de estudio constante medidas que coadyuven a la gestión del Departamento contra el fraude fiscal en el marco del plan de lucha contra el mismo.

Además de lo anterior, el Servicio de Desarrollo Normativo y Asesoramiento Jurídico prevé llevar a cabo su actuación en las siguientes áreas:

1. Apoyo a otras Unidades y Servicios del Departamento en la definición de unas líneas generales de política fiscal y financiera basadas en los principios de equitativa distribución de las cargas y de potenciación de la economía guipuzcoana.
2. Coordinar con otras Administraciones las materias que afecten a la política fiscal.
3. Evaluar la adecuación al Concierto Económico de la normativa tributaria, foral y estatal, con carácter previo o posterior a su promulgación, así como elaborar propuestas e iniciativas para la defensa y actualización del régimen de Concierto.
4. Realización del desarrollo normativo de las materias gestionadas por el Departamento.

Se prevén como proyectos más relevantes:

- Reforma del Impuesto sobre Sociedades.
- Análisis de la imposición directa desde un enfoque de mayor equidad en el tratamiento de todas las rentas y con la aplicación del principio de progresividad en todas las figuras impositivas, al objeto de proponer las modificaciones pertinentes encaminadas al cumplimiento de dichos principios.
- Análisis y actualización de los desarrollos reglamentarios de los Impuestos concertados de normativa autónoma, así como aprobación de aquellos pendientes de aprobación. En particular, deberá darse respuesta a las necesidades de desarrollo reglamentario del nuevo Impuesto sobre la Riqueza y las Grandes Fortunas.

- Zergen foru arau orokorra kudeaketa alorrean garatzen jarraitzea.
  - Gipuzkoako araudia lurralde erkidean urtearen barruan onartzen diren aldaketetara egokitzea estatuko araudi berdina duten zerga itunduei dagokienez.
  - Aurreikuspen horiez gainera, zerbitzu honek behar bezala erantzun beharko die Departamentuko beste zerbitzuetatik nahiz beste departamentuetatik araugintza arloan planteatzen edo jasotzen diren ekimen edo beharrei.
5. Departamentuari berariazko lege aholkularitza ematea zerga eta finantza gaietan.
- Avanzar en el desarrollo reglamentario de la Norma Foral General Tributaria en el área de gestión.
  - Adaptación de la normativa guipuzcoana a las modificaciones que se aprueben en territorio común durante el año en relación con tributos concertados de igual normativa que la del Estado.
  - Al margen de las previsiones existentes, por parte de este Servicio deberá darse oportuna respuesta a las diversas iniciativas o necesidades de desarrollo normativo que se planteen o se reciban del resto de los Servicios del Departamento, así como, en su caso, de otros Departamentos.
5. Asesoramiento jurídico específico, en materia tributaria y financiera, del Departamento

### **Erakundeekiko Konpromisoak**

Erakundeekiko Konpromisoen Zerbitzuak garatuko dituen jarduketak 5 helburu nagusi aintzat hartuta taldekatuko ditugu:

1. Foru Diputatuari lagundu zerga eta finantza politikako ildo nagusiak definitzerako orduan.

- A) Zerga sistemaren analisia: birbanaketa maila, zerga onuren eragin ekonomikoa, presio fiskala, jarduera ekonomikoak Errenta Zergan, ...
- B) Zerga sistema generoaren ikuspegitik aztertzea.
- C) Araugintza proiektuetako txostenak prestatu: zerga-bilketan duten eragina kuantifikatu, txosten ekonomikoa, eta genero eraginaren txostena.

2. Zerga eta finantza informazioa prestatu eta bere hedapenean parte hartu.

- A) Gipuzkoako Ogasunaren Urteko Txostena egitea eta Euskal Ogasunaren Txosten Bateratua prestatzen lagundu.
- B) Departamentuaren web orriko Ekonomiaren berriak atalerako albisteak prestatu eta argitaratu.

### **Compromisos Institucionales**

Las actuaciones del Servicio de Compromisos Institucionales se han agrupado atendiendo a 5 objetivos fundamentales:

1. Apoyar a la Diputada Foral en la definición de las líneas generales de política fiscal y financiera.

- A) Análisis del sistema tributario: grado de redistribución, impacto económico de los beneficios fiscales, presión fiscal, actividades económicas en el IRPF, ...
- B) Análisis del sistema tributario desde la perspectiva de género.
- C) Elaborar las memorias sobre proyectos normativos: impacto en la recaudación tributaria, memoria económica y memoria de impacto de género.

2. Mejorar información tributaria y financiera y participar en la difusión de la misma.

- A) La elaboración del Informe Anual de la Hacienda de Gipuzkoa y la colaboración en la preparación del Informe Integrado de la Hacienda Vasca.
- B) Elaborar y publicar noticias en el apartado de Actualidad Económica de la página web del Departamento.



- C) Udalgida aldizkariaren bi zenbaki argitaratu (formatu elektronikoa), udalerrietako Errenta Zergari buruzkoa bata, eta udal adierazle ekonomiko-finantzarioei buruzkoa bestea.
- D) Udalgida webgunearen mantentze lana egitea. Era berean, webgunea mantentzen jarraituko da bertan hainbat informazio txertatuta: Foru Aldundiak kudeatutako proiektuak, eta Europako fondoekin finantzatutako toki entitateak.
- E) Zerga itunduei buruzko txostenak idatzti, kanpaina informatiboetan euskarri gisa erabiltzeko.
- F) Barne txostenak prestatu, zerga kudeaketaren alderdiak aztertu eta beste administrazio batzuekin alderatzeko, eta, orobat, enpresa handien jarraipena egiteko.
- G) Zergadun Handiei buruzko aplikazio informatiko baten elaborazioan parte hartu. Horrek balioko du bai beraien jarraipena egiteko eta baita iruzur fiskalari aurre egiten laguntzeko ere.

3. Udalei finantza, aurrekontu eta zerga alorreko laguntza teknikoa eskaini eta aholkua eman.

- A) Udalekin batera finantza politika koordinatu eta beren partaidetza sustatu, bai eta beraiekin kolaboratu aurrekontu egonkortasunari eta finantza iraunkortasunari buruzko araudia behar bezala aplikatzean.
- B) Beren espedienteak kudeatzeko udalen esku jartzen diren zerbitzu telematikoak zabaltzen jarraitu: informazioa trukatzeko kanal telematikoak.
- C) Kudeaketa ekonomikoa web bitartez eramateko aplikazio informatikoaren garapenean lagundu (Sareko).

4. Departamentuaren jarduera propioarekin zerikusia dute jarduketak:

- A) Aldundiaren aurrekontuei buruzko dokumentazioa prestatzea: Gipuzkoako txosten ekonomiko-finantzarioa, zerga itunduen aurreikuspena, gastu fiskalen aurrekontua, erakundeekiko konpromisoen txostena, Genero eraginaren neurketa eta Aurrekontuak generoaren ikuspegitik duen eraginaren txosten

- C) Publicar en formato electrónico dos números de la revista Udalgida, uno relativo al IRPF a nivel municipal y otro relativo a indicadores económico-financieros municipales.
- D) Mantenimiento de la página web Udalgida. Asimismo, se va a continuar manteniendo la página web con información relativa a los proyectos gestionados por la DFG y los entes locales financiados con fondos europeos.
- E) Elaboración de diferentes informes sobre los tributos concertados como soporte de diferentes campañas informativas.
- F) Elaboración de informes internos que analicen diferentes aspectos de la gestión tributaria y su comparación con otras Administraciones, así como el seguimiento de grandes empresas.
- G) Participar en la elaboración de una aplicación informática sobre Grandes Contribuyentes que sirva tanto para el seguimiento de los mismos como para ayudar en la lucha contra el fraude fiscal.

3. Proporcionar asistencia técnica y asesoramiento a los municipios en materia financiera, presupuestaria y tributaria.

- A) Coordinar con los ayuntamientos la política financiera y fomentar la participación de los mismos. Así como colaborar con ellos en la correcta aplicación de la normativa sobre Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera.
- B) Continuar ampliando los servicios telemáticos ofrecidos a los ayuntamientos para la gestión de sus expedientes: Canal telemático de intercambio de información.
- C) Ayudar en el desarrollo de una aplicación informática para la gestión económica en web (sareko).

4. Actuaciones que tienen relación con las actividades propias del Departamento:

- A) Elaborar documentación de los presupuestos de la Diputación: informe económico-financiero del Territorio Histórico de Gipuzkoa, previsión de tributos concertados, presupuesto de gastos fiscales, memoria de compromisos institucionales, informe de evaluación de impacto de género e informe

exekutiboa.

- B) Erakundeekiko konpromisoen kudeaketa: Estatuaren aldeko kupoa, Eusko Jaurlaritzari egin beharreko ekarpenak eta Udalak Finantzatzeko Foru Fondoak.
- C) Tutoretza finantzarioko espedienteen tramitazioa.

5. Amaitzeko, Europako fondoek kudeaketari dagokionez, honako alderdiak jorratuko dira bereziki:

- A) Europar Batasuneko 2007-2013 epealdiko kofinantzaketa estrukturala kudeatzea: proiektuen exekuzioari sei hilean behin jarraipena egitea.
- B) Webgunea mantentzea eta hilabeteko buletin informatiboa eta hileko iruzkinak prestatzea.

Erakundeekin hartutako obligazio finantzarioak betetzeko beharrezkoak diren jarduketak guztiak biltzen ditu Erakundeekiko Konpromisoen programak. Obligazio horiek jasota daude Kupoaren Bosturteko Legean, Foru Aldundiek Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontuei egin beharreko ekarpenen legean, eta Udalak Finantzatzeko Foru Fondoaren araudian, azken hau zerga itunduetan duten partaidetzarekin lotuta.

2013an Erakundeekiko Konpromisoen programaren kudeaketa gauzatuko da aintzat hartuta negoziazioak izango direla 2012-2016 bosturtekoan aplikatuko diren bi lege berri onartzeko: ekarpenen legea eta kupoarena. Haien erreforma 2012an egitea zen aurreikuspena, baina azkenean ez da aurrera eramana.

ejecutivo del impacto presupuestario desde la perspectiva de género.

- B) Gestión de los compromisos institucionales: cupo al Estado, aportaciones al Gobierno Vasco y FFFM.
- C) Tramitación de expedientes de tutela financiera.

5. Finalmente, y en lo que se refiere a la gestión de los fondos europeos, se va a incidir sobre los siguientes aspectos:

- A) Gestión de la cofinanciación estructural comunitaria 2007-2013: seguimiento semestral de la ejecución de los proyectos.
- B) Mantenimiento de la página web y elaboración de un boletín informativo y nota mensuales.

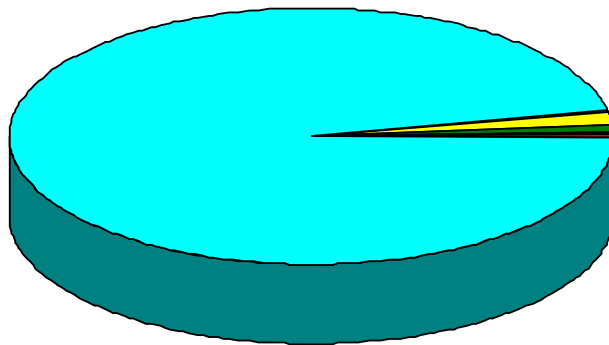
El programa de Compromisos Institucionales contempla todas las actuaciones necesarias con el fin de cumplimentar las obligaciones financieras institucionales que se derivan de la Ley quinquenal del Cupo, Ley de Aportaciones de las Diputaciones Forales a los Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de la normativa reguladora del Fondo Foral de Financiación Municipal por participación en Tributos Concertados.

La gestión del programa de Compromisos Institucionales a lo largo de 2013 estará marcado por las negociaciones para la aprobación de la nueva ley de aportaciones y de cupo para el quinquenio 2012-2016, teniendo en cuenta que la reforma no se ha producido en 2012, tal y como estaba prevista.

05 Departamentua OGASUN ETA FINANTZA DEPARTAMENTUA  
 Departamento 05 DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y FINANZAS

(Mila eurokotan/Miles de euros)

Programak	LANGILEAREN GASTUAK 1	ONDASUN ETASERB.OHIKO 2	FINANTZA GASTUAK/ 3	OHIKO DIRU LAG. ETA TR 4	INBERTSIO ERREALAK/ 6	KAP. DIRU LAG.ETA TRA 7	FINANTZA AKTIBOAK/ 8	FINANTZA PASIBOAK/ 9	Aurrekontu Guztira
Programas	GASTOS DE PERSONAL	G. CORR. EN BIEN.Y SERV	GASTOS FINANCIEROS	TRANSFEREN.Y SUBV.CORR	INVERSIONES REALES	TRANS Y SUB DE CAPITAL	ACTIVOS FINANCIEROS	PASIVOS FINANCIEROS	Total Presupuesto
01.Ogasun eta Finantzako Zerbitzu Orokorrak/ Servicios Generales de Hacienda y Finanzas	1.844,90	5.080,31	0,00	0,00	3.420,00	0,00	0,00	0,00	10.345,21
02.Foru Auzitegi Ekonomiko-Administratiboa/ Tribunal Económico Administrativo Foral	1.016,76	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.016,76
10.Zerga Administrazioa/ Administración Tributaria	20.812,31	669,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	21.481,31
11.Iruzurraren aurkako plan berezia/ Plan Especial de Lucha contra el Fraude	0,00	1.580,00	0,00	0,00	1.860,32	0,00	0,00	0,00	3.440,32
20.Aurrekontuak eta Finantzak/ Presupuestos y Finanzas	3.524,55	1,90	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.526,45
21.Zor Publikoa/ Deuda Pública	0,00	50,00	16.700,00	0,00	0,00	0,00	0,00	58.535.000,00	75.285,00
30.Zerga eta Finantza Politika/ Política Fiscal y Financiera	1.603,18	39,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.642,18
31.Erakundeekiko Konpromisoak/ Compromisos Institucionales	0,00	0,00	0,00	3.250.686,45	0,00	0,00	0,00	0,00	3.250.686,45
<b>Departamentua Guztira</b>	<b>28.801,70</b>	<b>7.420,21</b>	<b>16.700,00</b>	<b>3.250.686,45</b>	<b>5.280,32</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>58.535.000,00</b>	<b>3.367.423,68</b>
<b>Total Departamento</b>									



- 1. GASTOS DE PERSONAL
- 2. GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y
- 3. GASTOS FINANCIEROS
- 4. TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES
- 6. INVERSIONES REALES
- 9. PASIVOS FINANCIEROS